



**EARLY CHILDHOOD ALLIANCE**  
Uniting for Young Children...the Heart of our Community  
Framingham, MA

# Guía de Recursos para la Infancia Temprana

- Eligiendo Guardería
- Programas de Guardería & Preescolar
- Preparando a Su Niño para Jardín de Infancia
- Recursos Comunitarios Útiles



**ParentChild+**  
Equal Possibilities From The Start



Alianza por la Infancia Temprana de Framingham está sufragada a través del Departamento de Educación Temprana de Massachusetts y la beca de Cuidado Coordinado de Familia y Colaboración Comunitaria, administrado por las Escuelas Públicas de Framingham y apoyado



# El Desarrollo Temprano de su Niño es un Viaje

Marque las metas que su hijo ha alcanzado y comparta su progreso con cada visita al médico.

Del hospital  
a casa



## 6 meses

<input type="checkbox"/> Copia sonidos	<input type="checkbox"/> Le gusta jugar con otros, en especial sus padres	<input type="checkbox"/> Enlaza vocales juntas cuando balbucea ("ah", "eh", "oh")	<input type="checkbox"/> Responde a su propio nombre
<input type="checkbox"/> Empieza a sentarse sin apoyo			

## 12 meses (1 año)

<input type="checkbox"/> Dice "mama" y "papa"	<input type="checkbox"/> Responde a peticiones simples habladas	<input type="checkbox"/> Copia Gestos	<input type="checkbox"/> Intenta erguirse	<input type="checkbox"/> Usa gestos simples como mover la cabeza para "no" o decir "adiós" con la mano
---	---	---------------------------------------	---	--

## 18 meses (1 año y medio)

<input type="checkbox"/> Sabe para qué son las cosas cotidianas, por ejemplo, teléfono, cepillo, cuchara	<input type="checkbox"/> Juega a imitar	<input type="checkbox"/> Señala para enseñar a otras cosas interesantes	<input type="checkbox"/> Camina solo
<input type="checkbox"/> Dice muchas palabras simples			

## 2 años

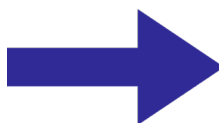
<input type="checkbox"/> Se alegra con otros niños	<input type="checkbox"/> Dice frases con 2-4 palabras	<input type="checkbox"/> Sigue instrucciones simples	<input type="checkbox"/> Señala las cosas cuando se nombran
	<input type="checkbox"/> Patea el balón		

## 3 años

<input type="checkbox"/> Copia a adultos amigos (como correr cuando otros corren)	<input type="checkbox"/> Puede conversar con 2-3 frases	<input type="checkbox"/> Juega a cosas imaginarias con muñecos, animales y personas	<input type="checkbox"/> Muestra afición por amigos espontáneamente
<input type="checkbox"/> Escala bien			

## 4 años

<input type="checkbox"/> Cuenta historias	<input type="checkbox"/> Prefiere jugar con otros niños a jugar solo	<input type="checkbox"/> Dibuja a personas con dos otras partes del cuerpo	<input type="checkbox"/> Salta y se equilibra con una sola pierna 2 segundos
			<input type="checkbox"/> Juega cooperativamente



**¡Tengo 5!**

**¡Bienvenido al Jardín de Infancia!**

Estas son tan solo algunas de las muchas metas importantes que observar. Para una lista completa por edad visite [www.cdc.gov/ActEarly](http://www.cdc.gov/ActEarly) o llame 1-800-CDC-INFO.

# Recursos durante su Viaje

Qué hacer, dónde ir y pasos útiles durante el proceso.

- Obstetra/Ginecologista
- Pediatra
- WIC
- Enfermera a domicilio
- Familias Saludables
- Federación para niños con necesidades especiales
- Biblioteca
- Alianza por la Infancia temprana de Framingham
- Intervención Temprana 0-3 años
- Cuidado de niños y ayuda financiera
- Actividades enriquecedoras
- Biblioteca Pública de Framingham.

Ir a la Guía de Recursos para la Infancia Temprana para más Recursos para la Infancia Temprana en nuestra comunidad.

## Paradas Comunes en el Camino

Sitios en Framingham que pueden ser importantes en el camino de aprendizaje de su niño.

### 6-12 meses

- Grupos de Jugamos, Aprendemos y Crecemos Juntos
- Programas de Educación de Infancia Temprana (Guardería)
- Intervención Temprana
- Familias Saludables
- Actividades Enriquecedoras

### 12-18 meses

- Grupos de Jugamos, Aprendemos y Crecemos Juntos
- Padres e Hijos+ Visitas a Casa
- Programas de Educación de Infancia Temprana (Guardería)
- Intervención temprana

### 1 1/2 - 2 años

- Grupos de Jugamos, Aprendemos y Crecemos Juntos
- Padres e Hijos+ Visitas a Casa
- Programas de Educación de Infancia Temprana (Guardería)
- Intervención temprana
- Familias Saludables
- Actividades Enriquecedoras

### 2-3 años

- Grupos de Jugamos, Aprendemos y Crecemos Juntos
- Programas de Preescolar
- Programas de Educación de Infancia Temprana (Guardería)
- B.L.O.C.K.S. Preescolar – revisión para preescolar (cuando se transiciona desde Intervención Temprana a Educación Especial)

### 3-4 años

- Grupos de Jugamos, Aprendemos y Crecemos Juntos
- Programas de Preescolar
- Compañeros para Estudiantes Tempranos (PEL)
- B.L.O.C.K.S. Preescolar – revisión para preescolar (cuando se transiciona desde Intervención Temprana a Educación Especial)

# Índice

<b>Introducción</b> .....	1-3
<b>Elección de Cuidados</b>	
Tipos de Programas Educativos de la Infancia Temprana .....	4
Información .....	4
“Tarea” Familiar .....	5
Visitas y Entrevistas .....	6
Preparando a su Hijo .....	7-8
<b>Programas Educativos para la Infancia Temprana y Preescolar</b>	
Sobre Nuestros Socios de Preescolar .....	9
Centros y Programas .....	9-10
Proveedores en un Vistazo .....	11
Proveedores para Familias .....	12
<b>Escuelas Públicas de Framingham</b>	
Preparando seu filho para o Kindergarten .....	13
Claves para Entender el Proceso de la Educación Especial .....	14
Escuelas Públicas de Framingham.....	15
Programas fuera de la Escuela.....	15
Mapa de las Escuelas Públicas.....	16
<b>Recursos Comunitarios Útiles</b>	
Ciudad de Framingham .....	17
Números Importantes .....	17
Números de Asistencia Urgente.....	17
Salud.....	18
Seguridad Infantil/CPR .....	18
Transporte .....	19
Programas de Alfabetización .....	19
Apoyo a Familias .....	20-21
Servicios de Necesidades Especiales.....	21
Universidades / Escuelas.....	22
Actividades Recreativas .....	23-24
Parques, Playas, Deportes, Campos de Juego .....	25-27
Páginas de redes sociales.....	27
Lista para Estar Listo para la Escuela.....	28
Para Recordar.....	29
Formulario de recomendación.....	30-31



**EARLY CHILDHOOD ALLIANCE**  
Uniting for Young Children...the Heart of our Community  
Framingham, MA

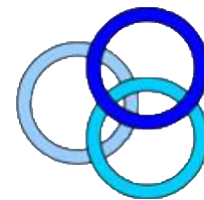


**ParentChild+**  
Equal Possibilities From The Start



# Introducción

*Nuestra visión es ser una comunidad acogedora para familias y profesionales que provea de recursos comprensivos y apoyo para el crecimiento y desarrollo saludable de nuestros niños.*



Los Niños necesitan cuidadores afectuosos para enriquecer sus entornos con actividades que alimenten su aprendizaje temprano. Las primeras experiencias críticas son las de empoderamiento, orgullo y amor por la exploración que hace que los niños tengan ganas de descubrir mientras crecen.

La Alianza por la Infancia Temprana de Framingham le anima que se tome su tiempo para hacer su propia exploración al elegir un entorno de aprendizaje temprano. Uno de los objetivos es hacer que el proceso de elección de guardería sea menos sobrecogedor y más eficiente. Esperamos que la información en estas páginas sea una herramienta útil y que la elección que tome suponga la base de muchos años de aprendizaje de éxito.

Otra prioridad de la ECAF es dar oportunidades a los educadores de la infancia temprana para tejer redes de comunicación y mejorar sus programas. Nuestro dedicado Consejo está formado por directores, padres y enlaces de la comunidad que guían la Alianza y el desarrollo para implementar iniciativas que ayuden a fortalecer los servicios que llegan a nuestros jóvenes niños y a sus familias.

Nosotros, en la Alianza por la Infancia Temprana de Framingham estamos orgullosos de hacer la educación temprana de los niños más accesible y de calidad. ¡Estamos muy contentos de hablar sobre como puede encontrar un lugar para el aprendizaje temprano de calidad!



# Visión General

## NUESTRA HISTORIA

- **1993** – El departamento de Educación de Massachusetts introdujo el programa de Socios de la Comunidad para Niños (CPC) con becas para apoyar comunidades locales en su esfuerzo para desarrollar programas comprensivos y servicios para niños en edades de 3-5 en Framingham, el programa se llamó. Central de Familia de Framingham.
- **2001**- Se recibieron fondos para implementar el Programa de Padre-Hijo en Casa, ahora conocido como ParentChild+, un programa reconocido a nivel nacional para la alfabetización temprana y visitas a casa.
- **2005** – Se establece el Departamento de Educación Temprana (EEC) y el programa CPC se convirtió en responsabilidad de la nueva agencia.
- **2009** – EEC Lanza un esfuerzo de consolidación uniendo los anteriores programas de educación temprana, servicios y vías de fondos para renombrar el programa como La Beca se Familias y Colaboración Comunitaria (CFCE). EL CFCE de Framingham bajo los auspicios de las Escuelas Públicas de Framingham. Lanza la iniciativa en colaboración con socios comunitarios, educadores tempranos y familias para identificar y responder a las necesidades de la Infancia Temprana de la comunidad en la nueva Alianza para la Infancia Temprana de Framingham (ECAAF).

## QUÉ HACEMOS

- Fornecemos um ponto de entrada para Recursos e Serviços para ajudar famílias a identificar Programas de Educação da Primeira Infância e Apoios da Comunidade
- Patrocinamos a assinatura da alfabetização precoce “Brinquem, Aprendam e Cresçam Juntos”
- Asseguramos Educação da Primeira Infância de qualidade através do Desenvolvimento Profissional para Educadores da Primeira Infância
- Colaboramos com os Programas de Apoio e Educação das Família como Home Visiting (Visitas Domiciliares) e Supportive Services (Serviços de Apoio)
- Oferecemos visitas domiciliares através do ParentChild+
- Orientamos atividades do Kindergarten e Transição de Educação Especial em colaboração com o Welcome Center
- Temos um Centro de Recursos com Acesso à internet
- Promovemos Esforços Ativistas Comunitários que são responsáveis pelas atuais necessidades das crianças do pré-natal até os 8 anos de idade
- Trabalhos com a comunidade para patrocinar as Atividades Enriquecedoras da Primeira Infância
- Estabelecemos Parcerias Híbridas Comunitárias para apoiar a comunidade da Primeira Infância

## NUESTRA VISIÓN Y MISIÓN

**Nuestra Visión** es la de una comunidad acogedora para las familias y profesionales que provean de recursos comprensivos y apoyo para el crecimiento y Desarrollo saludable de nuestros niños.

**Nuestra misión** es promover y apoyar el crecimiento saludable. Y el desarrollo de niños pequeños prenatales hasta la edad de 8 años mejorando los lazos familiares y abogando por experiencias de aprendizaje de calidad.

**La Alianza** lleva a cabo la misión al asegurar el acceso a:

1. Experiencias de Aprendizaje Tempranas para Niños Prenatales hasta la edad de 8 años.
2. Actividades de Preparación de la Escuela.
3. Recursos e Información de la Infancia Temprana.
4. Apoyo y Educación para Familias
5. Desarrollo Profesional para Educadores de la Infancia Temprana
6. Apoyo Comunitario para problemas de la Infancia Temprana.
7. Apoyo en la Transición de casa a la escuela, intervención temprana, jardín de infancia, educación especial y tiempo fuera de la escuela.
8. Oportunidades de Liderazgo.





# Sobre nuestra Organización y Programas

La Alianza por la Infancia Temprana de Framingham es una colaboración de partidarios de la comunidad que creen en promover de forma activa la educación temprana.



## **La Alianza por la Infancia Temprana de Framingham (ECAF)**

Trabaja en conjunción con los programas de abajo y como un Consejo de Liderazgo dedicado a interceder en favor de la Comunidad de la Infancia Temprana, para evaluar las necesidades de la Comunidad y asegurar la coordinación de servicios.

## **Programa de Coordinación e Implicación de la Comunidad (CFCE)**

El lema de los promotores de grupos “Jugamos, Aprendemos y Creemos Juntos” para la educación de la familia, apoyo, recursos y recomendaciones y preparación para la escuela y actividades de transición para familias con niños en edades prenatales hasta los 8 años.

## **ParentChild+ Mismas oportunidades desde el principio**

Un programa de alfabetización temprana reconocido nacionalmente que provee visitas a domicilio para ayudar a las familias con actividades de alfabetización temprana para niños pequeños en edades desde 18 meses a 3 años.

## **Educadores y proveedores de Servicios de Apoyo**

Ofrecen a educadores y directores de la infancia temprana acceso a oportunidades para el desarrollo profesional en las que reciben, comparten e intercambian información a través de diversos métodos como: un e-mail “Colaborativo” y redes de apoyo interprofesional, intercambios de currículo, ponentes invitados y comunicación permanente con recursos comunitarios, regionales y estatales.



**EARLY CHILDHOOD ALLIANCE**  
Uniting for Young Children...the Heart of our Community  
Framingham, MA

### **Información de Contacto:**

Early Childhood Alliance of Framingham  
Framingham, MA 01702  
508-782-6932

[jcohen@framingham.k12.ma.us](mailto:jcohen@framingham.k12.ma.us)

<http://www.framingham.k12.ma.us/Page/2587>

# Tipos de Programas de Educación de la Infancia

## Centros y Programas

Centros que sirven a niños a tiempo completo o parcial, en grupos o en clases. Los niños normalmente se agrupan por edad:

- **Infantes:** con edades de entre nueve meses y dos años.
- **Guarderías, Preescolar, y Pre-K:** Entre dos años y nueve meses hasta el Jardín de Infancia.
- **Inicio/Casa:** edades de 3 años hasta Pre-K cuyas familias reciban asistencia pública con niños con una discapacidad o familias de ingresos bajos.

## Guardería Familiar

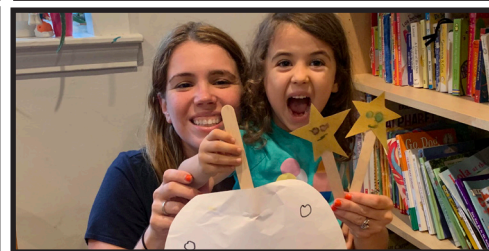
La Guardería Familiar tiene lugar en la casa de los que ofrecen este servicio. Los niños en una Guardería Familiar pueden tener edades entre infantes hasta edad de escolarización y los programas pueden servir entre seis a un máximo de diez niños (con un asistente adicional).

Algunos proveedores de Guarderías Familiares son parte de un Sistema de Cuidados de Niños y Familias que provee apoyo adicional a las familias.

## Otros programas autorizados

ECC también autoriza programas que están exentos de licencias, como Programas de Preescolar Públicos

Para saber si su escuela local ofrece un programa de infancia temprana, llame a su escuela pública o visite la página web del Departamento de Educación: [www.profiles.doe.mass.edu](http://www.profiles.doe.mass.edu)



## Información sobre Licencias

### Busque la Licencia ECC

La Licencia ECC:

- Los programas deben ser saludables seguros, y ofrecer actividades para ayudar a su hijo a crecer.
- Los Proveedores saben primeros auxilios con certificados CPR.
- Los Proveedores tienen entrenamiento especializado en el desarrollo infantil e implementación de currículos.
- Todos los empleados deben pasar por una comprobación de antecedentes criminales.
- Los Programas deben mantener ratios apropiados de profesores y niños.

Para ver las regulaciones de ECC y los requerimientos de Profesor/Proveedor, por favor visite:

[www.mass.gov/edu/government/departments-and-boards/departments-of-early-education-and-care](http://www.mass.gov/edu/government/departments-and-boards/departments-of-early-education-and-care)

El estado actual de la licencia para todos estos programas será mostrado en un lugar visible, así que busque la licencia. Puede también ver una acreditación nacional reconocida por la Asociación Nacional para la Educación de Niños Jóvenes (NAEYC) o, la Asociación Nacional para el Cuidado de la Familia y Niños (NAFCC).

Para aprender más sobre estas agencias de acreditación, visite sus páginas web. Asociación Nacional para La Educación de Niños Jóvenes: [www.naeyc.org](http://www.naeyc.org)

Asociación Nacional para el Cuidado de la Familia y Niños: [www.nafcc.org](http://www.nafcc.org)





# “Tarea” Familiar

## Paso 1: Considere sus Opciones

Usted conoce a su hijo mejor que nadie. Haga una lista con las necesidades de su hijo y cómo él o ella estarían mejor. Esto puede ayudarle a tomar una decisión sobre el entorno de cuidado más adecuado para su hijo. Tiene muchas opciones, como :

- Las Guarderías son centros de educación temprana donde su hijo está en un grupo con niños de la misma edad y varios cuidadores.
- Guarderías Familiares donde su hijo se queda en la casa de otra persona, los niños pueden tener edades diferentes.
- En casa dónde el cuidador va a su casa y cuida de su hijo.
- Los Centros de Preescolar, donde su hijo está en un grupo y que generalmente dura un año o todo el día y tiene actividades educativas planificadas.

## Paso 2: Empiece a buscar Temprano

Si es posible, empiece a visitar los centros con antelación. Pregunte por la licencia para operar, los procedimientos de salud, seguridad y emergencia incluyendo Primeros Auxilios/CPR y antecedentes criminales y ratios de personal y niños. Una vez tenga una selección de lugares, planifique una visita para ver si su hijo se siente cómodo y para ver cómo reacciona con otros niños y cuidadores

## Paso 3: Piense en su Horario

Asegúrese de que el lugar que ha elegido se adapta a sus horarios tiene fácil acceso según su método de transporte y está a una distancia conveniente desde su trabajo o casa.

## Paso 4: Considere su situación financiera

Asegúrese de que el lugar que elige tiene la calidad que desea a un precio adecuado para usted. Entienda el calendario anual, calendario de pagos y penalizaciones en caso de que deba abandonar el centro antes de tiempo. No tome su decisión basándose únicamente en sus capacidades económicas. Hay programas como Child Care Resources, Inc. ([www.sevenhills.org](http://www.sevenhills.org)) que pueden ayudarle a pagar por el cuidado de sus hijos o darle un vale de descuento. Puede visitar <https://www.mass.gov/orgs/executive-office-of-education> para encontrar recursos relacionados con centros de cuidados para niños y agencias que le ayuden a encontrar ayuda financiera.

## Paso 5: Comuníquese con los Cuidadores

No dude en preguntar todo lo que necesite, el centro que elija está cuidando de alguien muy especial para usted. Es importante comunicarse con los centros e informarles. Hábleles sobre la personalidad de su hijo, lo que le gusta y lo que no le gusta, necesidades médicas, hábitos alimenticios y de sueño y otra información que pueda ayudarles a saber mejor como interactuar con otros niños, como él o ella se comporta y qué hace.



# Visitas y Entrevistas

## Qué preguntar y observar durante una visita:

- 1 ¡Sobre la licencia ECC!
- 2 El espacio está limpio y es acogedor.
- 3 Puede ver a su hijo aprendiendo y divirtiéndose.
- 4 El nivel de actividad del programa encaja con la personalidad de su hijo.
- 5 Las políticas de gestión de comportamiento están acordes a su filosofía educativa.
- 6 La rutina diaria incluye actividades interiores y exteriores y una mezcla de actividades dinámicas y tranquilas.
- 7 Los profesores están cualificados para trabajar con niños y son cálidos y acogedores.
- 8 Los snacks y las comidas son nutritivas y equilibradas.
- 9 Los Padres son bienvenidos a formar un papel activo.
- 10 El personal se involucra con los niños en las actividades y conversación.
- 11 Los libros y juguetes son adecuados para la edad de sus hijos.

## PREGUNTAS EN LAS QUE PENSAR PARA LA ENTREVISTA EN LOS POSIBLES CENTROSS:

- 1 ¿Tiene su centro licencia ECC o está exento de ella?
- 2 ¿Tiene otras credenciales como la acreditación de la Asociación Nacional para la Educación de Niños Jóvenes o la Asociación Nacional del Cuidado de la Familia y Niños?
- 3 ¿Cuál es su perfil como educador y su experiencia?
- 4 ¿Tiene un Grado o Certificado relacionado con el Desarrollo Infantil o un área similar?
- 5 ¿Tiene Vacantes?
- 6 ¿A qué horas abren?
- 7 ¿Cuáles son las edades de los otros niños con los que mi hijo estará agrupado?
- 8 ¿Cuál es la ratio de niños y adultos?
- 9 ¿Hay vacaciones u otras fechas en las que cierra el programa?
- 10 ¿Ofrecen cuidados a tiempo parcial o flexibles?
- 11 ¿Qué recursos se tienen en caso de que un cuidador esté enfermo?
- 12 ¿Qué actividades podrá hacer mi hijo?
- 13 ¿Cómo acomodará a mi hijo con necesidades especiales?
- 14 ¿Cuál es su política cuando hay un niño enfermo?
- 15 ¿Tienen una política disciplinaria escrita?
- 16 ¿Qué tipo de actividades exteriores e interiores proveen?



# Preparando a su hijo para Preescolar

Empezar la escuela es una de las metas más emocionantes de la infancia. Sin embargo, puede ser también estresante tanto para niños como padres, especialmente si es la primera vez que su hijo va al colegio. Si toma algunos pasos para prepararse y preparar a su hijo para esta nueva experiencia, puede aliviar parte de la ansiedad que ambos puedan padecer durante el inicio de preescolar.

## Tranquilice a su hijo

Empiece a preparar a su hijo al menos una semana antes de dejarlo en el centro. Intente hacer visitas cortas un par de veces antes de que comience el calendario de preescolar. Hable con su hijo sobre las actividades que va a hacer y cuando va a recogerlo, antes o después del almuerzo o la siesta. Tenga tiempo extra para dejar a su hijo las primeras semanas en caso de que le cueste despedirse. Incluso aunque su hijo se disguste es importante que sepa que le está dejando y no se está marchando cuando no se da cuenta. Desarrolle una rutina y practíquela para estar listos ese día y que así ninguno de los dos tenga estrés o ansiedad por la mañana.

## Que todo el mundo tenga calma

Es natural que su hijo muestre miedo o ansiedad sobre ir a preescolar y que usted esté nervioso también. Hable con su hijo sobre lo que van a hacer allí. Si tiene hijos mayores, hijos de amigos o sobrinos pida que le cuenten sus experiencias a su hijo. Intente que esas conversaciones sean tranquilas para que no se sienta sobrecogido o intimidado.

## Haga una visita

Pregunte si el centro de preescolar de su hijo tiene un día de visitas parentales o de orientación para padres e hijos. Esta será una oportunidad para hablar con el profesor de su hijo sobre las actividades diarias y todas las demás preguntas que pueda tener y sobre la posibilidad que su hijo pueda empezar con usted presente.

## Conocer a otros niños

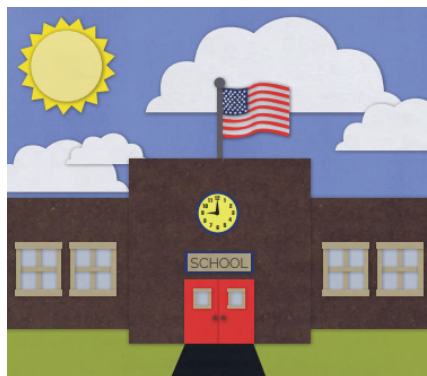
Si es posible organice un día para quedar con uno o dos niños que estarán en su clase de preescolar. Puede que ya conozca a las familias de niños de la edad de su hijo. Puede conocer a otras familias cuando visite la escuela, Puede preguntar en el centro si hay otras familias cercanas a usted o a que sean nuevas en el centro. De esta forma cuando su hijo vaya a preescolar el primer día, no todas las caras serán extrañas y usted puede compartir experiencias con otros padres.

## Empiece una rutina

Empiece a ajustar los horarios de comida y sueño de su hijo lentamente en las semanas previas a preescolar. Esto le ayudará a suavizar la transición y ayudarlo a sentirse más cómodo cuando empiece y tengan que salir a determinada hora. Incluso puede crear un horario durante el día, similar al que verá su hijo en preescola, para ayudarlo a familiarizarse con las estructuras de cambio de actividades y los horarios para el almuerzo, snack, siesta, etc.

## Utilice los libros para ayudar

Incluya libros para niños sobre el primer día en la escuela junto con otros libros que usted y su hijo lean juntos. Esto le dará a su hijo oportunidad de preguntar y expresar los miedos que pueda tener. Puede preguntarle a su profesor o bibliotecario por recomendaciones.



# Preparando a su hijo para Preescolar

## Practique a despedirse

Cree una “rutina de despedida” con su hijo antes del primer día de escuela y hable sobre lo que va a suceder. Esto puede ser tan sencillo como un beso o un abrazo, un saludo secreto o una forma especial de decir adiós. Cuando sea el momento de irse, esté seguro de hacerlo, aunque sea difícil para los dos. Escabullirse fuera de la clase cuando su hijo no se dé cuenta hará la transición más difícil ya que su hijo puede asustarse o disgustarse si se da cuenta de que ya no está.

## Tome su tiempo

Deje tiempo suficiente del primer día y esté preparado para estar en la clase con su hijo. Algunos centros puede que pidan a los padres a quedarse en la clase el primer día con su hijo o al menos por parte del día. Anticipe algunos altibajos durante la semana mientras su hijo se ajusta al cambio. Los niños tienen derecho a tener días malos

Gracias al Departamento de Cuidados y Educación Temprana de Massachusetts (ECC) por extractos del libro *One Tough Job*, una marca del Fondo Fiduciario de los Niños de Massachusetts, por dar permiso y replicar información de “Choosing ChildCare”, “Types of Child Care”, “Preparing Your Child for Preschool” y “Preparing Your Child for Kindergarten” para este libreto.

## Sobre Educadores de la Infancia Temprana

ECAF está orgulloso de proveer a las familias con una lista comprensiva de oportunidades para la educación temprana de alta calidad en una variedad de centros que miden las necesidades individuales de cada niño y la filosofía de aprendizaje de su familia. Cuidadores tanto en Centros como en Casas de Familias se esfuerzan en alcanzar las mejores prácticas demarcadas por el campo de la educación temprana de la Asociación Nacional para la Educación de Niños Jóvenes (NAEYC). Algunos centros en esta lista han recibido sus credenciales más allá de las estatales y merecen un reconocimiento por su dedicación a alcanzar los rigurosos estándares para obtener esas credenciales.

Tomamos nota en especial de los programas para la Infancia Temprana que van más allá de las licencias y estándares ECC. Estos programas demuestran el compromiso a las metas ECAF a través de sus acreditaciones NAEYC y la continuada participación Activia y apoyo en las Colaboraciones de Directores y/o el concejo de la ECAF. Tome nota del logo de NAEYC logo cuando busque centros.

Promocionamos eventos educativos y acceso a actividades de desarrollo profesional que enriquecen a la comunidad de la infancia temprana. Estos valiosos socios proveen pericia en cuanto a la dirección del campo de aprendizaje se dirige en el futuro para que podamos mantenernos en la frontera del desarrollo curricular, las mejores prácticas y estándares, crecimiento personal y oportunidades para educadores, etc. Sus esfuerzos colaborativos apoyan la misión de la ECAF para proveer a TODOS los niños con una experiencia de aprendizaje temprana de calidad. Somos muy afortunados de tener estos educadores para darnos una visión verdadera sobre las necesidades de la comunidad de la infancia temprana para así diseñar programas de aprendizaje responsivos tanto para nuestros niños como para nuestras familias.

# Centros de cuidado a la Infancia temprana & Preescuelas de Framingham

Los Centros de Cuidado a Infancia Temprana es dónde su hijo está en un grupo con otros niños de su misma edad y múltiples cuidadores.

Algunos programas aceptan la asistencia financiera de ECC y vales para el cuidado infantil. La Alianzas para la Infancia Temprana no apoya ningún programa en particular. Nuestro propósito es proveer de información y recursos.

Para una lista comprensiva de programas vaya a: [www.eeclead.force.com/EEC\\_ChildCareSearch](http://www.eeclead.force.com/EEC_ChildCareSearch)

---

## **B.L.O.C.K.S Preschool**

Edades: 3 años - 5 años  
29 Upper Joclyn Ave.,  
Framingham  
508-788-2380  
[www.framingham.k12.ma.us/blocks.cfm](http://www.framingham.k12.ma.us/blocks.cfm)

## **Circle of Friends**

Edades: 8 semanas -6 años  
61 Nicholas Rd., Framingham  
508-877-2593  
[www.cofps.org](http://www.cofps.org)

## **First Circle Learning**

Edades: 15 meses- 5 años  
27 Cherry St., Framingham  
508-875-4215  
[www.firstcirclelearning.com](http://www.firstcirclelearning.com)

## **Framingham Centre Nursery School**

Edades: 2 años - Pre-K  
24 Vernon St., Framingham  
508-875-8260  
[www.fcnsma.org](http://www.fcnsma.org)

## **Framingham State University Centers for Early Childhood Education**

Edades: 2 años 9 meses - 5 años  
[www.framingham.edu/the-fsu-difference/centers-and-institutes/centers-for-early-childhood-education/index](http://www.framingham.edu/the-fsu-difference/centers-and-institutes/centers-for-early-childhood-education/index)

## **Early Childhood Center**

2 Church St., Framingham  
508-626-4084

## **Jeanne M. Canelli Child Development Lab**

100 State St., Hemenway Hall  
106, Framingham  
508-626-4739

## **Kiddie Academy**

Edades: Infantes – 6 años  
1292 Worcester Rd.,  
Framingham  
508-270-2700  
[www.kiddieacademy.com/framingham](http://www.kiddieacademy.com/framingham)

## **KinderCare at Work**

Edades: 8 semanas - 6 años  
770 Cochituate Rd, Framingham  
508-390-2700  
[www.kindercare.com](http://www.kindercare.com)

## **KinderCare Learning Center**

Edades: 8 semanas - 5 años  
73 Harrington Rd., Framingham  
508-877-7383  
[www.kindercare.com/our-centers/framingham/ma/300689/](http://www.kindercare.com/our-centers/framingham/ma/300689/)

## **Little Acorns Children's Center**

Edades: 2 meses – 5 años  
300 Pleasant St., Framingham  
508-470-6330  
[www.littleacornschildrenscenter.com](http://www.littleacornschildrenscenter.com)

## **Little Footprints in the Sand**

Edades: 3 meses – 6 años  
89 Bethany Rd., Framingham  
508-875-5777



# Centros de Guarderías & Preescolar - Framingham

Los Centros de Cuidado a Infancia Temprana es dónde su hijo está en un grupo con otros niños de su misma edad y múltiples cuidadores. Algunos programas aceptan la asistencia financiera de ECC y vales para el cuidado infantil. La Alianzas para la Infancia Temprana no apoya ningún programa en particular. Nuestro propósito es proveer de información y recursos.

Para una lista comprensiva de programas vaya a: [www.eeclead.force.com/EEC\\_ChildCareSearch](http://www.eeclead.force.com/EEC_ChildCareSearch)

## Loving Nest

Edades: 2.9 años – 5 años  
562 Waverly St., Framingham  
508-309-6729  
[www.lovingnestpreschool.com](http://www.lovingnestpreschool.com)

## MetroWest YMCA Early Childhood Center

Edades: 15 meses – 6 años  
282 Old Connecticut Path,  
Framingham  
508-879-4420 (ext. 251)  
[www.metrowestymca.org/programs/early-learning-center-framingham-branch](http://www.metrowestymca.org/programs/early-learning-center-framingham-branch)

## Mountainside Children's Center

Edades: Infantes - 5 años  
100 Pennsylvania Ave.,  
Framingham  
508-820-9300  
[www.mountainsideschool.org](http://www.mountainsideschool.org)

## Over the Rainbow

Edades: Infantes - 6 años  
76 Salem End Rd., Framingham  
508-877-9237  
[www.overtherainbownursery-school.com](http://www.overtherainbownursery-school.com)

## Plymouth House Nursery School

Edades: 2 años - 5 años  
87 Edgell Rd., Framingham  
508-875-1001  
[www.plymouthhousenursery-school.com](http://www.plymouthhousenursery-school.com)

## Shining Stars Preschool

Edades: 2 años 9 meses - 5 años  
214 Concord St., Framingham  
508-848-2402  
[www.shiningstarspreschool.org](http://www.shiningstarspreschool.org)

## SMOC Child Care and Head Start

Edades: Infantes – 5º Grado  
12 Roxanna St., Framingham  
General: 508-620-2373  
Intake: 508-820-8380  
[www.smoc.org](http://www.smoc.org)

## Staples Child Care-Bright Horizons

Edades: Infantes - 5 años  
600 Staples Dr., Framingham  
508-253-0555  
[centers.brighthorizons.com/staples](http://centers.brighthorizons.com/staples)

## Suburban Child

Edades: 18 semanas - 14 años  
10 Roxanna St., Framingham  
508-879-6544  
[suburbanchild.org](http://suburbanchild.org)

## Summit Montessori

Edades: 18 meses - 5 años  
283 Pleasant St., Framingham  
508-872-3630  
[www.summitmontessori.org](http://www.summitmontessori.org)

## A Partnerships for Early Learners (PEL) en Escuelas Públicas de Framingham

Partnerships for Early Learners (PEL o La Alianza para la educación temprana) ofrece a los niños de 4 años en Framingham la oportunidad de asistir a su primera experiencia de preescolar antes de ingresar a Kindergarten. Para poder optar, los niños no deben haber tenido ninguna experiencia de aprendizaje de educación temprana debido a la falta de acceso, recursos, finanzas u oportunidades, además de haber cumplido cuatro años antes del 31 de agosto.

Para más información, comuníquese con Christina Shea, Gerente de educación temprana:  
[cshea@framingham.k12.ma](mailto:cshea@framingham.k12.ma)

# Basado en el centro de Framingham

## Proveedores de un vistazo

Nombre del proveedor	Todo el Año	Año escolar	El verano	Día completo	Medio Día (mañana/noche)	Jornada extendida	Bebé - 3 años	2 años - 5 años	Edad escolar	Comidas incluidas
B.L.O.C.K.S. Preschool		X		X	X	X		X		
Circle of Friends	X	X	X	X	X	X	X	X		
Early Childhood Center @ Framingham State	X	X	X	X				X		
First Circle Learning	X	X	X	X			X	X		
Framingham Centre Nursery School		X	X	X	X	X		X	X	
Framingham State Child Development Lab		X			X			X		
Kiddie Academy	X	X	X	X	X		X	X		X
KinderCare Learning Center	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Little Acorns	X			X			X	X	X	X
Little Footprints in the Sand	X	X	X	X	X		X	X		
Loving Nest	X			X				X		
Metrowest YMCA Early Learning Center	X			X				X		X
Mountainside Children's Center	X			X			X	X		
Over the Rainbow	X	X	X	X	X	X	X	X		
Plymouth House Nursery School		X			X	X		X		
Shining Stars Preschool	X	X	X	X	X	X		X		
SMOC Child Care and Head Start	X			X			X	X	X	X
Staples Child Care / Bright Horizons	X			X			X	X		
Suburban Child	X		X	X	X	X	X	X	X	
Summit Montessori		X	X	X	X	X		X	X	



# Preparando a su hijo para el Jardín de Infancia

Empezar el Jardín de Infancia es una transición grande y emocionante en la vida de un niño. Puede dar miedo o ser estresante para tanto usted como su hijo, especialmente si es la primera experiencia de su hijo en una escuela. Sin embargo, si toma estos pasos para prepararse a usted y a su hijo para esta nueva experiencia, puede aliviar parte de la ansiedad y ¡conseguir un buen inicio de escolarización de su hijo!

## Empiece Temprano

Empiece a hablar sobre el jardín de infancia un par de semanas antes de comenzar. Cuénteles a su hijo todas las cosas positivas sobre el jardín de infancia, pero también escuche sus preguntas. Asegúrese de estar atento a emociones como emoción, miedo, ansiedad o confusión. Proporcione respuestas a sus preguntas, pero también confort y seguridad para ayudarle a que se sienta seguro de ir al jardín de infancia.

## Vaya a Visitar

Busque la clase de jardín de su hijo que tiene un día de visitas. Usted y su hijo pueden reunirse con el profesor o profesores y otros niños que y padres de la clase., puede preguntar sobre los horarios de cada día. Si no fuera así, lleve a su hijo a la escuela, paseen juntos alrededor del centro y jueguen en el patio.

## Conozca a otros niños.

Si es posible, quede alguna vez con otros niños que vayan a estar en la clase de su hijo. Puede que ya conozca otras familias con niños de la misma edad del suyo o puede conocer a alguien cuando visite la escuela. También puede preguntarle al profesor si hay algunas familias cercanas a la suya. De esta forma no todas las caras del aula serán extrañas el primer día y así también podrá encontrar otros padres con los que compartir experiencias.



## Entre en la Rutina

Semanas antes de que su hijo empiece el jardín de infancia, establezca la rutina escolar. Que duerma como si hubiera clase al día siguiente, que se levante y se preare (vestirse, desayunar, lavarse) como si fuera una mañana de colegio. Si esta es la primera experiencia de su hijo en una escuela, cree un horario para seguir similar al que tendrá, en preescolar para que se acostumbre a la estructura. Si su hijo come almuerzo o snacks, asegúrese de que los contenedores y paquetes son fáciles de abrir. Si su hijo lleva una mochila a la escuela, asegúrese de que le queda bien y de que le sea fácil quitársela y ponérsela.

## Practique Actividades Diarias

Si su hijo alguna vez ha estado en clases antes, puede que haya algunas cosas que quieran practicar en las semanas próximas a ir al jardín de infancia. Si no está seguro de que su hijo pueda hacer cosas como usar el baño solo, quitarse y ponerse los zapatos o ponerse su chaqueta, puede que quiera trabajar en esas cosas. Pregunte a los profesores lo que su hijo debe de saber hacer y si hay algo en lo que esté flaqueando.

## Dele Tiempo

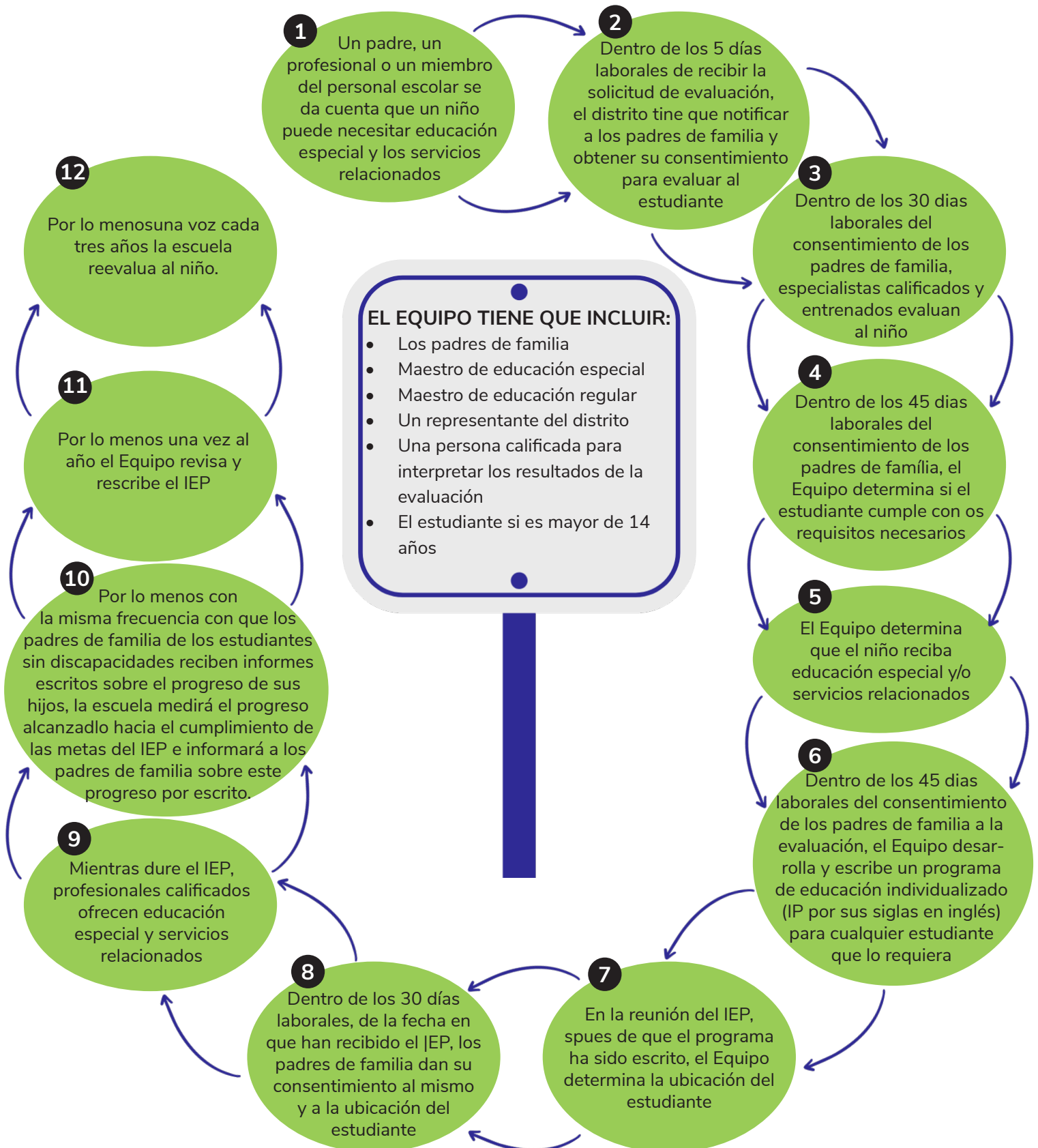
Deje suficiente tiempo el primer día para llegar a la escuela, especialmente si es la primera vez que su hijo asiste a una. Cuando sea el momento de irse, asegúrese de decir adiós. Escabullirse cuando su hijo no mire hará la transición más difícil y puede que se asuste cuando se dé cuenta de que no está. A algunos niños les cuesta más que a otros el sentirse cómodos con la nueva rutina escolar. Anticipe altibajos durante las primeras semanas. Si le cuesta o tiene preocupaciones sobre cómo va la transición, pregunte al profesor.



# Claves para Entender el Proceso de la Educación Especial

## Breve resumen sobre la educación especial para los estudiantes que cumplen con los requisitos para recibirla

A continuación ofrecemos un breve resumen de cómo se determina si un estudiante cumple con los requisitos para recibir educación especial, cómo se desarrolla e implementa el programa de educación individualizado y cómo se mide su progreso.





# Escuelas Públicas de Framingham

[www.framingham.k12.ma.us](http://www.framingham.k12.ma.us)

## Contacto:

Oficina del Superintendente .....	508-626-9117
Registro de Estudiantes (Centro de Bienvenida).....	508-424-3420
Departamento de Educación Especial .....	508-626-9123
Oficina de Equidad, Diversidad e implicación social.....	508-626-6878
Transporte .....	508-626-9179

## Educación Temprana:

Alianza para la Primera Infancia .....	508-782-6932
Preescolar B.L.O.C.K.S. ....	508-788-2380
Partners for Early Learners.....	508-782-6898

Escuela Primaria	
Barbieri	508-626-9187
Brophy	508-626-9158
Dunning	508-626-9155
Harmony Grove	508-626-9164
Hemenway	508-626-9149
King	508-782-7201
McCarthy	508-626-9161
Potter Road	508-626-9110
Stapleton	508-626-9143

Escuela Intermedia	
Cameron	508-879-2290
Fuller	508-620-4956
Walsh	508-626-9180
McAuliffe Charter School	508-879-9000

Escuela Secundaria	
Framingham High School	508-620-4963
FHS- Thayer Campus	508-626-9191
Joseph P. Keefe Technical School	508-416-2100

## Actividades Extra-Escolares

### Boys & Girls Club of Metrowest

25 Clinton St., Framingham  
508-620-7145  
[www.bgcmetrowest.org](http://www.bgcmetrowest.org)

### Explorers

Programa extraescolar de las Escuelas Primarias en Escuelas Públicas de Framingham  
508-782-6887  
[www.pscrd.org](http://www.pscrd.org)

### Hoops and Homework

Dos sitios:  
9 Pusan Rd., Framingham  
12 Interfaith Terrace,  
Framingham  
508-380-1196  
[www.info@hoopsandhomeworkinc.com](mailto:www.info@hoopsandhomeworkinc.com)

### Metrowest YMCA Framingham

280 Old Connecticut Path,  
Framingham  
508-879-4420  
[www.metrowestymca.org](http://www.metrowestymca.org)

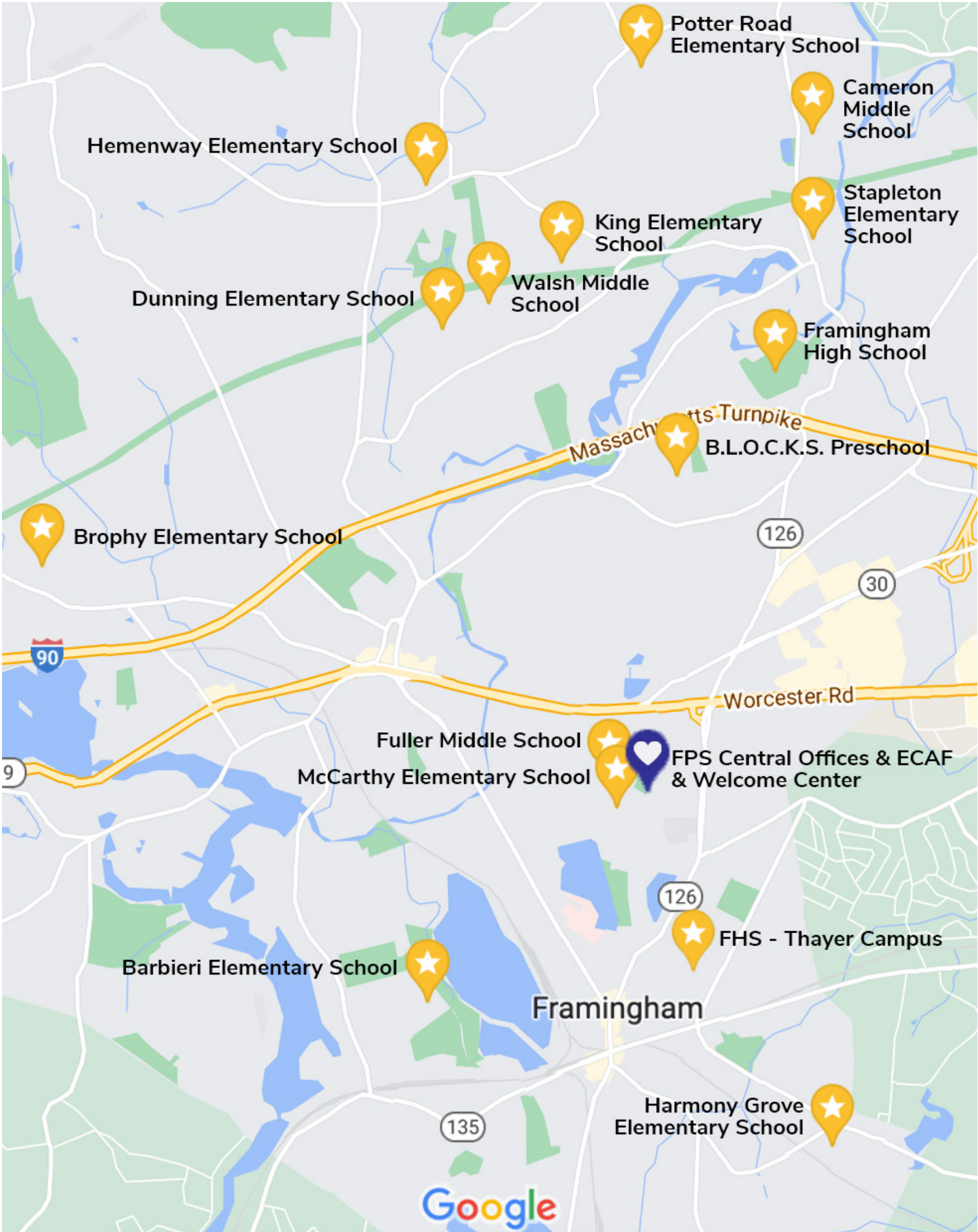
### SMOC

12 Roxanna St., Framingham  
508-620-2373  
[www.smoc.org](http://www.smoc.org)

### Suburban Child

10 Roxanna St., Framingham  
508-879-6544  
[suburbanchild.org](http://suburbanchild.org)

# Mapa das Escolas Fundamental I



# Recursos Útiles de la Comunidad

## Ciudad de Framingham

Ayuntamiento de Framingham - Memorial Building, 150 Concord Street. City Offices, Nevins Hall  
[www.framinghamma.gov](http://www.framinghamma.gov)

## Números Importantes

EMERGENCIAS .....	911
Control de Venenos .....	800-682-9211
Línea de Información y referencias Mass 211 .....	1-877-211-6277
.....	<a href="http://www.mass211.org">www.mass211.org</a>

## Emergency Assistance / Crisis Intervention

### A Place To Turn

99 Hartford St. Rear, Natick  
508-655-8868  
[www.aplacetoturn-natick.org](http://www.aplacetoturn-natick.org)  
Los Servicios Incluyen: Ropa y comida de emergencia para adultos y familias.

### Advocates Incorporated

1881 Worcester Rd., Framingham  
508-628-6300  
[www.advocates.org](http://www.advocates.org)  
Ayudan con las necesidades de individuos y familias que se enfrentan a adversidades a través de consejo, apoyo para buscar hogar, escuela y legal.

### Advocates Psychiatric Emergency Services (PES)

Local: 508-872-3333  
General: 1-800-640-5432  
Un equipo que proporciona ayuda móvil en intervención de crisis para individuos y familias de todas las edades.

### Daniel's Table

10 Pearl St., Framingham  
508-405-0769  
[www.danielstable.org](http://www.danielstable.org)

### Autoridad de la Vivienda de Framingham

1 John J. Brady Dr., Framingham  
508-879-7562  
[www.framha.org](http://www.framha.org)  
Familia, Veteranos, ancianos y Vivienda comunal, Section 8, y programa de rehabilitación de viviendas.

### Metrowest Harvest Food Bank

300 Howard St., Framingham  
508-788-3663  
Banco de comida para emergencias.

### Línea de ayuda a Padres

800-632-8188

### Pearl Street Cupboard and Café

46 Park St., Framingham  
888-811-3291  
[www.uwotc.org/pearl](http://www.uwotc.org/pearl)

### South Middlesex Opportunity Council

7 Bishop St., Framingham  
508-788-3663  
[www.smoc.org](http://www.smoc.org)  
Agencia de Servicios Sociales, provee servicios de salud conductual, servicios de salud por abuso de drogas, intervención de crisis, justicia criminal y programas de reinserción, educación y empleo para adultos, gasolina y ayuda financiera, ayuda para el hogar.



# Recursos Útiles de la Comunidad

## Salud

**MassHealth**..... 800-841-2900

**Salud Dental**..... 800-207-5019

Los clientes de MassHealth pueden recibir fondos para transporte y servicios de salud.

### Edward M. Kennedy Community Health Center

354 Waverly Street, Framingham..... 508-852-1805

Departamento de Optometría

72 Union Ave., Framingham .....508-852-1805 ext. 1765

Clínica Dental

32 Concord St., Framingham.....508-852-1805 ext. 1115

[www.kennedychc.org](http://www.kennedychc.org)

### Latino Health Insurance Program

88 Waverly St., Framingham..... 508-875-1237

[www.lhiprogram.org](http://www.lhiprogram.org)

Proporciona asistencia para pedir seguros de salud a través de Health Connector, ofrece servicios médicos preventivos a asegurados y no asegurados; provee educación comunitaria de salud y servicios de coordinación para mayores y otros adultos.

### Metro West Medical Center

Clínica Pediátrica

115 Lincoln St., Framingham..... 508-383-1000

**Programa de Prevención de envenenamiento por Plomo de MA** ..... 800-532-9571

### SMOC Behavioral Health Services (BHS)

7 Bishop St., Framingham ..... 508-879-2250

[www.smoc.org/behavioral-health-services.php](http://www.smoc.org/behavioral-health-services.php)

SMOC BHS proporciona servicios de estabilización familiar además de servicios de salud mental tanto fuera como en casa, para niños, adultos y familias. SMOC tiene capacidad de ayudar en español, portugués y otros idiomas.

### Asociación de Enfermeras Visitantes (VNA)

55 West St., Walpole ..... 508-653-3081

[www.natickvna.org](http://www.natickvna.org)

### WIC Nutrition Program

7 Bishop St., Framingham ..... 508-620-1445

[www.mass.gov/wic](http://www.mass.gov/wic)

Proporciona educación sobre nutrición y salud, comida saludable y otros servicios gratuitos a familias que cualifiquen.

---

## Seguridad Infantil / CPR

### American Red Cross Century Health Systems

209 W. Central St., Suite 311, Natick..... 508-595-3700

[www.centuryhealth.org](http://www.centuryhealth.org)

CPR y primeros auxilios para niños y adultos.

# Recursos Útiles de la Comunidad

## Transporte

### Autoridad Regional de Tránsito Metrowest (anteriormente LIFT)

15 Blandin Ave., Framingham..... 508-935-2222

[www.mwrta.com](http://www.mwrta.com)

Servicio regular de bus Local en Framingham con conexiones al Bus del vecindario de Natick y otras ciudades de alrededor.

### Autoridad de Transporte de la Bahía de Massachusetts (MBTA)

10 Park Plaza, Boston..... 800-392-6100

[www.mbta.com](http://www.mbta.com)

---

## Programas de alfabetización

### Alianza para la Infancia Temprana – Coordinación de intervención de Familia y Comunidad (CFCE)

19 Flagg Dr., Framingham..... 508-782-6932

[www.framingham.k12.ma.us/Domain/72](http://www.framingham.k12.ma.us/Domain/72)

Lema de Alfabetización Temprana “Jugamos, Aprendemos y Crecemos Juntos” grupos, familia educación y apoyo, recursos y recomendaciones, preparación para la escuela y actividades de transición para familias con niños jóvenes, prenatales hasta 8 años.

### ParentChild+

19 Flagg Dr., Framingham..... 508-782-6932

[www.framingham.k12.ma.us/Domain/72](http://www.framingham.k12.ma.us/Domain/72)

Visitas a domicilio que ayudan con programas de alfabetización y preparación para la escuela en edades de 18 meses a tres años.

### Framingham Adult English As A Second Language + Program

19 Flagg Dr., Framingham..... 508-626-4282

[www.faesl.org](http://www.faesl.org)

Clases de inglés a 6 niveles, GED, clases de ciudadanía y más. Nuevas clases a empezar en septiembre y enero. Todas las clases son gratis. Los espacios se determinan al azar.

### Biblioteca Pública de Framingham

#### Oficina Principal

49 Lexington St., Framingham..... 508-532-5570

#### McAuliffe Branch

746 Water St., Framingham ..... 508-532-5636

[www.framinghamlibrary.org](http://www.framinghamlibrary.org)

### Centro de aprendizaje para adultos Joan Brack

7 Bishop St., Framingham ..... 508-620-2677

[www.smoc.org/joan-brack-adult-learning-center.php](http://www.smoc.org/joan-brack-adult-learning-center.php)

Ofrece clases GED y ESL para adultos.

### Literacy Unlimited

49 Lexington St., Framingham..... 508-532-5574

[www.framinghamlibrary.org/literacy/our-program/](http://www.framinghamlibrary.org/literacy/our-program/)

1:1 tutorías para adultos en educación básica, lectura, escritura, GED y ESL.



# Recursos Útiles de la Comunidad

## Servicios de Apoyo Familiar

### Community Kangaroo

[www.communitykangaroo.com](http://www.communitykangaroo.com)

Apúntese para un folleto electrónico de información semanal gratuita y para poder ver actividades familiares.

### Department of Children & Family Services

300 Howard St., Framingham..... 508-424-0100

[www.mass.gov/dcf](http://www.mass.gov/dcf)

Apoyo familiar, prevención de abuso infantil e intervención de crisis.

### Departamento de Asistencia en Transiciones

300 Howard St., Framingham..... 508-661-6600

[www.mass.gov/dta](http://www.mass.gov/dta)

Los servicios incluyen: ayuda en comida/nutrición, empleo y ayuda financiera.

### Healthy Families of Framingham

375 Fortune Blvd., Milford..... 508-482-5939

[www.criterionchild.com/index.php/programs/newborn-home-visiting](http://www.criterionchild.com/index.php/programs/newborn-home-visiting)

Visitas a casa, apoyo a las familias y en educación, desarrollo de los niños desde edades prenatales hasta los 3 años, para padres primerizos de 20 años o menos.

### Jewish Family Service of Metrowest

475 Franklin St., Suite 101, Framingham ..... 508-875-3100

[www.jfsmw.org](http://www.jfsmw.org)

Los Servicios incluyen: Adopción, cuidado de mayores, asistencia ciudadana, educación de padres y asistencia alimentaria.

### Metrowest Legal Services

63 Fountain St., Suite 304, Framingham..... 508-620-1830

[www.mwlegal.org](http://www.mwlegal.org)

Servicios civiles gratuitos para personas elegibles especialmente en lo que se refiere a Vivienda, ayudas del gobierno y violencia doméstica.

### Parents Helping Parents

108 Water St., Watertown ..... 800-882-1250

[www.parentshelpingparents.org](http://www.parentshelpingparents.org)

### Pelham Life Long Learning Center

103 Second St., Framingham..... 508-879-5484

[www.pelhamlearningcenter.org](http://www.pelhamlearningcenter.org)

Ofrece variedad de programas para niños, jóvenes y adultos, incluyendo ayuda con la tarea, ayuda a jóvenes problemáticos, información y servicios de recomendaciones y más.

### Social Security Administration

100 Concord St., Framingham ..... 508-875-5047

..... 1-800-772-1213

Administración de programas de seguridad social y programas de seguros y seguridad, emisión de números de seguridad social.

# Recursos Útiles de la Comunidad

## Servicios de apoyo Familiar

### United Way of Massachusetts Tri-County

46 Park St. # 2, Framingham..... 508-872-3291

[www.uwotc.org](http://www.uwotc.org)

Apoyamos a familias a través de la salud, educación, salario, y necesidades básicas que incluyen: MASS 211, Centros de Distribución y Banco de Alimentos.

### The Freedman Center for Child and Family Development

1 Wells Ave., Newton ..... 617-332-3666

[www.mspp.edu/freedman](http://www.mspp.edu/freedman)

Proporcionamos educación familiar para niños jóvenes, familias y educadores. Interfaz de referencias de servicios.

### Wayside Youth & Family Support Network

88 Lincoln St., Framingham ..... 508-620-0010

[www.waysideyouth.org](http://www.waysideyouth.org)

Ofrece programas para grupos de apoyo familiar y más en el Centro de Recursos Familiar.

---

## Servicios para necesidades especiales

### Criterion-Middlesex Early Intervention

651 Franklin St., Framingham ..... 508-620-1442

[www.criterionchild.com/index.php/programs/early-intervention/26](http://www.criterionchild.com/index.php/programs/early-intervention/26)

Diagnostica a niños de hasta 3 años por retrasos en el desarrollo y proporciona servicios en casa y en grupos. Cubierto por el seguro de salud. Los padres pueden hacer la recomendación.

### Federation for Children with Special Needs

The Schrafft Center

529 Main St., Suite 1M3 Boston,..... 617-236-7210

..... 800-331-0688

[www.fcsn.org](http://www.fcsn.org)

Una organización que trabaja con padres y otras organizaciones de padres para ayudar a los niños con necesidades especiales y a sus otras familias. Ofrecen muchos talleres gratuitos para padres.

### South Bay Early Childhood

1 Grant St., Framingham..... 508-834-3100

[www.southbaycommunityservices.com/services/early-childhood-servicesc](http://www.southbaycommunityservices.com/services/early-childhood-servicesc)

Ofrece servicios de Intervención temprana para niños de tres años o menos. Los servicios están disponibles a domicilio o en el lugar.

### Special Education Parent Advisory Council- F-SEPAC

Ver la página web de Framingham Public School..... [www.framingham.k12.ma.us](http://www.framingham.k12.ma.us)

### Special Needs Advocacy Network

P.O. Box 269, Natick..... 508-655-7999

[www.spanmass.org](http://www.spanmass.org)

# Recursos Útiles de la Comunidad

## Universidades / Escuelas / Educación Superior

### Framingham State University

100 State St., Framingham ..... 508-626-1220  
[www.framingham.edu](http://www.framingham.edu)

La Universidad Estatal de Framingham ofrece grados de 4 años para estudiantes y graduados universitarios.



**Framingham**  
State University

### Joseph P. Keefe Technical High School

750 Winter St., Framingham ..... 508-416-2100  
[www.keefetech.org](http://www.keefetech.org)

Educación Adulta, clases de tarde, natación, campus de exploración de carreras y campamentos deportivos.



### MassBay Community College

19 Flagg Dr., Framingham ..... 508-270-4000  
[www.massbay.edu](http://www.massbay.edu)

MassBay ofrece numerosos programas de estudio. Incluyen grados asociados, programas de Certificación y Educación Corporativa y Comunitaria.



### Regis College

235 Wellesley St., Weston ..... 781-768-7000  
[www.regiscollege.edu](http://www.regiscollege.edu)

Se ofrecen muchos programas a nivel de grado asociado, licenciado, master, doctorado y online.



**Regis**  
COLLEGE

# Recursos Útiles de la Comunidad

## Actividades Recreativas y Enriquecedoras

### atac downtown art + music

160 Hollis St., Framingham..... 508-405-ARTS(2787)

[atac160.org](http://atac160.org)

Actuaciones musicales, teatrales y muestras de arte.

### Brazilian American Center (BRACE)

560 Waverly St., Framingham ..... 508-628-0360

[www.brazilianamericancenter.org](http://www.brazilianamericancenter.org)

Educación, programas culturales, deportes, artes y servicios para inmigrantes abierto solo de 6-9pm.

### Concerts on the Green

Town Common - Edgell Rd., Framingham

Todos los Viernes por la tarde, 6:30pm, de Junio a Agosto. Conciertos en vivo gratis (incluyendo Jazz, swing, rock, etc.), Compre comida allí o traiga la suya -se recomienda picnic- Traiga mantas y/o sillas para sentarse.

### Chris Walsh Center for Educators and Families of MetroWest

Framingham State University, 100 State St., Framingham..... 508-626-4050

[www.framingham.edu](http://www.framingham.edu)

Educación para Familias y educadores. Aprendizaje de ciencias madres en el planetario, educación sobre astronomía y exhibiciones para el público en general.

### Danforth Art

Framingham State University, 100 State St., Framingham..... 508-215-5110

[www.danforth.framingham.edu/](http://www.danforth.framingham.edu/)

Galerías, exhibiciones especiales, introducción a través de cursos avanzados para todas las edades.

### Framingham.com

[www.framingham.com](http://www.framingham.com)

Calendario de la comunidad, noticias, y negocios.

### Framingham Historical Society

16 Vernon St., Framingham ..... 508-872-3780

[www.framinghamhistory.org/](http://www.framinghamhistory.org/)

Colección de artefactos históricos y archivo para investigación relacionada con los cinco siglos de historia de Framingham.

### Departamento de Parques e Recreação de Framingham

475 Union St., Framingham..... 508-532-5960

[www.framinghamma.gov/parks](http://www.framinghamma.gov/parks)

Variedad de actividades ofrecidas para niños y adultos cada temporada, incluyendo lecciones de todo tipo de deportes, manualidades infantiles, familia y viajes de adultos.

# Recursos Útiles de la Comunidad

## Actividades recreativas y de enriquecimiento

### Biblioteca Pública de Framingham

#### Oficina Principal

49 Lexington St., Framingham..... 508-532-5570

#### McAuliffe Branch

746 Water St., Framingham ..... 508-532-5636

[www.framinghamlibrary.org](http://www.framinghamlibrary.org)

### Loring Skating Arena

165 Fountain St., Framingham..... 508-620-4877

[www.framingham.gov/974/Loring-Arena](http://www.framingham.gov/974/Loring-Arena)

Patinaje sobre hielo gratuito, lecciones y ligas desde septiembre a abril.

### MetroWest YMCA

280 Old Connecticut Path, Framingham ..... 508-879-4420

[www.metrowestymca.org](http://www.metrowestymca.org)

Piscina, centro de deporte, clases de deportes, cuidado de niños y programas de preescolar, escuela y campamentos de verano.

### N.E. Wild Flower Society – Garden in the Woods

180 Hemenway Rd., Framingham..... 508-877-7630

[www.newenglandwild.org](http://www.newenglandwild.org)

Jardín botánico de 45 acres operado por la Sociedad de Flora Salvaje de Nueva Inglaterra. Se ofrecen clases.

### Performing Arts Center of MetroWest

3 Maple St., Framingham..... 508-875-5554

[www.pacmetrowest.org](http://www.pacmetrowest.org)

Lecciones privadas o en grupo para instrumentos, voz; clases en grupo de baile y teatro. Todas las edades.

### Suburban Child

10 Roxanna St., Framingham ..... 508-879-6544

[www.suburbanchild.org](http://www.suburbanchild.org)

Piscina, programas de cuidado de niños y preescolar, escuela y campamentos de verano.



**Framingham**  
**PUBLIC LIBRARY**  
**Look here first.**



# Aventuras en el Exterior y Programas de De-

## Ciudad y parques de patinaje

### Callahan State Park

En Millwood Street cruzando el campo de golf. Se puede hacer senderismo y pasear. Caballos y perros permitidos. Esquí campo a través.

### Carol Getchell Trail

Sendero para Caminar (1/2 Milla) detrás de Stapleton School al lado del Río Sudbury.

Entrada en Sudbury Llegada (por el puente Old Danforth St.) detrás de la escuela o al final de Little Farms Rd

### Cushing Memorial Park

En Dudley Rd., Framingham Senderismo, baños públicos y campo de juegos.

### Farm Pond

En Dudley Rd., Framingham Senderos para caminar, pesca barcas sin motor, y salidas en grupo.

### Macomber

Conservation area located on Badger Road.

### Nobscot Boy Scout Reservation

Edgell Road en la línea de demarcación con Sudbury. Senderismo

### Roosevelt Park

En Fay Rd., Framingham

### Tercentennial Park

En Dudley Rd., Framingham

### Wittenborg Woods

Area de conservación. En Wayside Inn Road



## Playas

Framingham tiene tres playas públicas con pases de día y lecciones de natación disponibles a través del Parks & Recreation Department de Framingham.

### Learned Beach

Learned Pond en Lower Shawmut Terrace (cerca de Prindiville Ave).

### Saxonville Beach

Lake Cochituate en Lake Road (al lado de Old Connecticut Path, cerca de la línea de demarcación de Wayland).

### Waushakum Beach

Waushakum Pond en Nipmuc Road (cerca Winthrop St, cerca de Rt. 126 y la línea de demarcación de Ashland).

## Deportes

En los links de las páginas web de Framingham Parks & Recreation/ Other Groups/ Youth Groups.

**Bay Path Figure Skating Club** ..... 508-877-2662  
Programas para Niños - Adultos

**Framingham United Soccer Club** ..... [www.fsuc.org](http://www.fsuc.org)  
Edades 6 o más

**Framingham Youth Lacrosse** ..... [www.framinghamyouthlacrosse.org](http://www.framinghamyouthlacrosse.org)  
Edades 6 o más

**Girls Softball** ..... 508-405-1716  
Para Edades de 4 años o más.

### Youth Hockey

Todos los niveles hasta 16 años. Edades para principiantes 5-9.

# Deportes, Campos y Parques

Los siguientes campos son para uso público, escolar o para ligas y otros eventos programados.

## Anna Murphy

Cove St. y Lake Ave.  
Campo de juegos (2) Canchas de Tenis, Beisbol (Liga infantil)

## Apple Street Playground

Bethany Rd.  
Campo de juego

## Arlington Street Playground

Arlington St. e Gordon St.  
Campo de juego

## Bates Road

Saindo da Hollis St.  
Campo de juego

## Barbieri School

Dudley Rd.  
Campo de juego

## Brophy School

Pleasant St.  
Campo de juego, fútbol

## Bowditch Field

Union Ave.  
Campo de juego, beisbol iluminado, (4) Canchas de Tenis iluminadas, Campo de Fútbol Americano iluminado, Cancha de Baloncesto iluminada, área de trote de ¾ de milla, Pista, Área de Ejercicio con (20) estaciones, grada de estadio

## Butterworth Park

Grant St. y Bishop St.  
Campo de juego, (4) Canchas de Tenis iluminadas

## Cameron School

Elm Street  
Fútbol

## Carter

Dudley Rd. (en el Long's Field Complex)  
Beisbol (Little League)

## Charlotte Dunning School

Frost St.  
Campo de juego

## Cushing Memorial Park

Dudley Rd.  
Campo de juego

## Danforth Park

Danforth St.  
Campo de juego

## Furbur

Fairbanks Rd.  
Campo de juego, Beisbol (Liga Infantil)

## Harmony Grove School

Beaver St. y Leland St.  
Campo de juego

## Hemenway School

Water St.  
Campo de juego

## Juniper Hill School

Upper Jocelyn Rd.  
Campo de juego

## King School

Water St.  
Campo de juego

## Long's Complex

Dudley Rd. (cerca Keefe Tech)  
Sofbol, beisbol de liga infantil iluminado Baloncesto exterior iluminado, fútbol, fútbol americano

## Mary Dennison Park

Beaver St.  
2) Campos de sofbol (uno iluminado) ,Beisbol, Fútbol, Fútbol americano, (2) Dos canchas de baloncesto exteriores, campo de juego.

## Mason Park

Maple St. y Franklin St.  
Campo de juego

## McCarthy School

Flagg Drive  
Campo de juego

## Merloni

Fountain St. (en Long's Field Complex)  
Beisbol (Liga infantil)

## Mt. Wayte

Chautauqua Ave.  
Campo de juego

## Musterfield

Guadalcanal Road  
Fútbol

## Oakvale

Burbank Cir., cerca de Hadley Rd.  
Campo de juego, Beisbol (Liga infantil)

## Potter Road School

Potter Rd.  
Campo de juego, Beisbol (Liga infantil)

## Reardon Park

Brownlea Rd., cerca de Old Conn. Path  
Campo de juego, Beisbol (Liga infantil)

# Deportes, Campos y Parques

Los siguientes campos son para uso público, escolar o para ligas y otros eventos programados.

## South Field

Guadalcanal Rd. (at end)  
Sofbol, Fútbol, Lacrosse

## Stapleton School

Elm St.  
Campo de Juego

## Temple Street Playground

Temple St.  
Campo de Juego

## Tusoni

Dudley Rd. (en Long's Field Complex)  
Beisbol (Liga infantil)

## Victory Field

Auburn St.  
Hogar del Club de Fútbol Framingham United

## Walsh Middle School

Brook St.  
Campo de Juego (4) Canchas de Tenis iluminadas

## Winch Park

"A" St.  
Campo de Juego, (6) Canchas de Tenis iluminadas, Beisbol, Sofbol, Fútbol americano, Fútbol, Cancha de Baloncesto exterior iluminada

## Woodfield

Sloane Dr. y Gregory Rd.  
Campo de Juego



¡No olvide seguirnos, dar me gusta o suscribirse a nuestras páginas de redes sociales!



@earlychildhoodallianceofframingham



@strongstart16



@janececaf



Early Childhood Alliance of Framingham

# Lista para estar listo para la escuela

La siguiente lista, aunque no exhaustiva, puede ayudar a guiarle para preparar a su hijo para la escuela. Es mejor que vea la lista como una serie de objetivos a los que tratar de alcanzar.

Deberían cumplirse, tanto como sea posible, a través de rutinas diarias o actividades planeadas con su hijo. Si su hijo se rezaga en algunas áreas, no se preocupe. Recuerde que los niños crecen y se desarrollan a diferentes edades.

## Buena Salud y Bienestar Físico

**Mi hijo:**

- Come una dieta equilibrada.
- Descansar adecuadamente.
- Recibe tratamiento médico y dental regularmente.
- Tiene todas las vacunas necesarias.
- Corre, salta y juega fuera y hace otras actividades que le ayudan a desarrollar su motricidad y ejercitar.
- Hace puzles, garabatea, colorea, pinta y hace otras actividades que ayudan a desarrollar su motricidad fina.

## Preparación Socioemocional

**Mi hijo:**

- Está aprendiendo a explorar y probar cosas nuevas.
- Está aprendiendo a trabajar bien solo y a hacer muchas cosas por sí mismo.
- Tiene muchas oportunidades para estar con otros niños y está aprendiendo a cooperar con ellos.
- Es curioso y está motivado a aprender.
- Está aprendiendo a terminar cosas.
- Está aprendiendo a utilizar el autocontrol.
- Puede seguir instrucciones sencillas.
- Ayuda en las tareas familiares.

## Lenguaje y Conocimiento General

**Mi hijo:**

- Tiene muchas oportunidades para hablar y escuchar.
- Está listo todos los días.
- Tiene acceso a libros y otros materiales de lectura.
- Está aprendiendo sobre letra impresa y libros.
- Ve televisión monitoreado por un adulto.
- Se le motiva a hacer preguntas.
- Se le motiva a resolver problemas.
- Tiene oportunidades para darse cuenta de similitudes y diferencias.
- Se le motiva a organizar y clasificar cosas.
- Está aprendiendo a escribir su nombre y dirección.
- Está aprendiendo a contar y juega a juegos de conteo.
- Está aprendiendo a identificar y nombrar formas y colores.
- Tiene oportunidades para dibujar, escuchar, tocar música y bailar.
- Tiene oportunidades para tener experiencias de primera mano y hacer cosas en el mundo- ver y tocar objetos, escuchar nuevos sonidos, oler y saborear comidas y ver como se mueven las cosas.

# Para Recordar

**Rellene la información de SU hijo póngalo en un lugar visible:**

Número/nombre de la Ruta del Bus: \_\_\_\_\_

Parada del Bus: \_\_\_\_\_

**Oficina de Transporte: 508-626-9179**

Escuela del niño: \_\_\_\_\_

Dirección de la Escuela: \_\_\_\_\_

Número de la Clase: \_\_\_\_\_

Nombre del maestro del salón: \_\_\_\_\_

Número de la oficina de la escuela: (508)- \_\_\_\_\_

Número de ausencias: (508)- \_\_\_\_\_

Enfermera de la Escuela: (508)- \_\_\_\_\_

Información de contacto del maestro: \_\_\_\_\_

Citas de Padres y Profesores: \_\_\_\_\_

Otoño- \_\_\_\_\_

Primavera- \_\_\_\_\_

Horario de "Especiales": (¡No olvide las zapatillas el día de deporte!)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Otras Notas: \_\_\_\_\_

Días de Salida Temprana: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Eventos Escolares: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Celebraciones: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Reuniones del PTO: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Otros: \_\_\_\_\_

Asegúrese de notificar a la escuela de cualquier cambio de residencia, trabajo, teléfono o celular, dirección y correo electrónico, para que la escuela pueda hablar con usted en caso de emergencia.





# EARLY CHILDHOOD ALLIANCE

Uniting for Young Children...the Heart of our Community  
Framingham, MA

## Su Ventanilla Única Para El Fortalecimiento De Las Familias

### Proporcionando Acceso A:

1. Grupos De Jugar, Aprender, y Crecer Juntos
  2. Reconocido Internacionalmente ParentChild+ Programa De Visitas Al Hogar  
(Para familias elegibles con niños de 18 a 36 meses de edad)
  3. Educación y apoyo familiar
  4. Servicios de recursos y referencias
  5. Guía de recursos para la educación temprana
  6. Soporte de Transición
  7. Oportunidades de Liderazgo Familiar y Comunitario
- Y Mucho Mas!**

Contactenos al 508-782-6932 o  
[jcohen@framingham.k12.ma.us](mailto:jcohen@framingham.k12.ma.us)

<http://www.framingham.k12.ma.us/Domain/72>





# EARLY CHILDHOOD ALLIANCE

Uniting for Young Children...the Heart of our Community  
Framingham, MA

Si usted es un padre o una madre de un niño de 0-5 años, y vive en Framingham, esta bienvenido a asistir a nuestros GRUPOS DE JUEGO que estan abiertos a todos los residentes de Framingham. Todos los grupos son gratis y requieren la presencia de un padre o cuidador para participar. Nuestros grupos estan diseñados para los padres y los niños Jugar, Aprender, y Crecer Juntos. Tenemos grupos para edades mezcladas (0-5) y grupos específicamente para los niños de 3-5 años, para los infantes, y para los padres, así como otros eventos especiales abiertos a la comunidad. También estamos disponibles para ayudar a referirle a recursos para la primaria infancia en nuestra comunidad.

También podría ser elegible para El Programa Para Padres y Niños en la Casa (solo residentes de Framingham) que ofrece una visitante quien viene a su casa dos veces por semana con libros y juguetes educativos y gratis, que su niño puede guardar como regalo del programa. Contactenos para más información y para averiguar si su niño es elegible.

Llene la forma abajo para recibir más información sobre nuestros programas. Devuelvalo a la agencia que proporcionó esta forma, o a la oficina de La Alianza de Educación Temprana,  
19 Flagg Drive

Contacte Jane at 508-782-6932 o [jcohen@framingham.k12.ma.us](mailto:jcohen@framingham.k12.ma.us)  
<http://www.framingham.k12.ma.us/domain/72>

---

Nombre(s) de los Padre(s):

\_\_\_\_\_

La Dirección: \_\_\_\_\_

Dirección de email: \_\_\_\_\_

Número de Teléfono: \_\_\_\_\_

Nombre del Niño: \_\_\_\_\_

Fecha de Nacimiento del niño: \_\_\_\_\_

Idioma(s) Hablados en casa: \_\_\_\_\_

Agencia de referencia: \_\_\_\_\_

Marque todas las areas del interes:

Visitas a Casa    Grupos de Juego    Guardería/Preescuela

Recursos en la Comunidad

**Agradecimientos a nuestros socios colaboradores  
incluyendo:  
¡Escuelas Públicas de Framingham, Biblioteca Pública de  
Framingham, Centros de educación temprana y  
educadores, Agencias comunitarias, organizaciones de  
apoyo y familias!**



**Edición 2022**

La Alianza de la Infancia temprana no apoya a ninguno de estos centros en particular. Nuestro propósito es proveer recursos informativos y educativos. Para una lista comprensiva de programas vaya a:

[www.eeclead.force.com/EEC\\_ChildCareSearch](http://www.eeclead.force.com/EEC_ChildCareSearch)

**ESTATUTO DE NO-DISCRIMINACIÓN**

Las Escuelas Públicas de Framingham no discriminan basadas en raza, color, edad, género, orientación sexual, religión, orígenes nacionales o étnicos, discapacidad, estado de veterano o ningún otro estado protegido por la ley. Cualquier preocupación relacionada con la implementación de esta política puede ser dirigido directamente al edificio Principal o los Colegios de Superintendentes (508-626-9117). La Oficina de la Comisión de Massachusetts Contra la Discriminación está localizada en One Ashburton Place Boston

**Revisado 12/2022**

Traducido por La Alianza por la Infancia Temprana de Framingham /  
Escuelas Públicas de Framingham



**EARLY CHILDHOOD ALLIANCE**  
Uniting for Young Children...the Heart of our Community  
Framingham, MA